

# Politica privind prelucrarea datelor cu caracter personal

Prin prezenta, Cumpana by the Sea în calitate de operator de date cu caracter personal, vă informează că avem nevoie de consimțământul/aprobarea Dvs. pentru prelucrarea datelor cu caracter personal.

Totodată, vă informează cu privire la regimul legal al prelucrării datelor cu caracter personal care vor fi colectate de la Dvs., respectiv cu privire la următoarele:

- a. Datele de contact la care ne puteți sesiza orice problemă în legătură cu prelucrarea datelor cu caracter personal sunt: sales@cumanabythesea.ro Datele de contact ale autorității publice competente, la care puteți sesiza orice problemă în legătură cu prelucrarea datelor cu caracter personal prin intermediul site-ului nostru: Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal, cu sediul în B-dul G-ral. Gheorghe Magheru 28-30 Sector 1, cod poștal 010336 București, România, site: <http://www.dataprotection.ro>.
- b. Modalitatea prin care obținem aprobarea Dvs. pentru prelucrarea datelor personale; existența dreptului de a retrage consimțământul, condițiile în care vă puteți exercita acest drept și consecințele exercitării;
- c. Ce fel de date personale colectăm de la Dvs. Definiția legală a datelor personale și a prelucrării. Principiile legale privind prelucrarea.
- d. Scopurile în care sunt prelucrate datele cu caracter personal, precum și temeiul juridic al prelucrării acestora;
- e. Destinatarii sau categoriile de destinatari ai datelor cu caracter personal, adică persoana fizică sau juridică, autoritatea publică, agenția sau alt organism căreia (căruia) îi sunt divulgate datele Dvs. cu caracter personal;
- f. Perioada pentru care vor fi stocate datele colectate sau, dacă acest lucru nu este posibil, criteriile utilizate pentru a stabili această perioadă;
- g. Existența dreptului de a solicita operatorului accesul la datele personale, rectificarea sau ștergerea acestora sau restricționarea prelucrării sau a dreptului de a se opune prelucrării, precum și a dreptului la portabilitatea datelor;
- h. Existența unui proces decizional automatizat incluzând crearea de profiluri, logica utilizată, importanța și consecințele preconizate ale unei astfel de prelucrări pentru Dvs.

## 2. Obținem aprobarea Dvs. cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal, în următorul fel:

Înainte de a completa formularul de contact cu datele Dvs. personale, vă exprimăm acordul pentru prelucrarea datelor și pentru termenii prevăzuți de prezenta Politică, prin bifarea opțiunii cu textul: „Sunt de acord cu prelucrarea datelor și cu termenii prevăzuți în Politica de Confidențialitate”, care este prezentă în partea de jos a formularului de contact.

## 3. Ce fel de date personale colectăm de la Dvs. Definiția legală a datelor personale și a prelucrării. Principiile legale privind prelucrarea.

Prelucram datele dvs. cu caracter personal ca urmare a faptului ca sunteți interesat sa obtineti mai multe informatii si/sau sa cumparati sau inchiriat un imobil aflat in portofoliul nostru si/sau sa vindeti sau inchiriat un imobil prin intermediul nostru (dupa caz).

In acest context, putem prelucra urmatoarele date cu caracter personal, in ceea ce va priveste:

- a. Datele de identificare si contact pe care ni furnizati, precum: nume, prenume, email, telefon, oras, sex, data nasterii, oras;
- b. Datele pe care ni le furnizati privind imobilele de care sunteți interesat, inclusiv criteriile de achiziție, date privind imobilele care v-au fost prezentate si/sau imobilele pe care le-ati inchiriat/vandut/cumparat prin intermediul nostru;
- c. Alte date cu caracter personal pe care ni le furnizati sau care rezulta din colaborarea cu dvs.;
- d. Date de facturare, dupa caz;

### Definiția legală a datelor cu caracter personal este următoarea:

"Date cu caracter personal" înseamnă orice informații privind o persoană fizică identificată sau identificabilă ("persoana vizată"); o persoană fizică identificabilă este o persoană care poate fi identificată, direct sau indirect, în special prin referire la un element de identificare, cum ar fi un nume, un număr de identificare, date de localizare, un identificator online, sau la unul sau mai multe elemente specifice, proprii identității sale fizice, fiziologice, genetice, psihice, economice, culturale sau sociale;

### Ce înseamnă prelucrarea datelor cu caracter personal:

"Prelucrare" înseamnă orice operațiune sau set de operațiuni efectuate asupra datelor cu caracter personal sau asupra seturilor de date cu caracter personal, cu sau fără utilizarea de mijloace automatizate, cum ar fi colectarea, înregistrarea, organizarea, structurarea, stocarea, adaptarea sau modificarea, extragerea, consultarea, utilizarea, divulgarea prin transmitere, diseminarea sau punerea la dispoziție în orice alt mod, alinierea sau combinarea, restricționarea, ștergerea sau distrugerea;

### Principiile legale pe baza cărora se face prelucrarea datelor:

- a. legalitate, echitate și transparență: să fie prelucrate în mod legal, echitabil și transparent față de persoana vizată;
- b. limitări legate de scop: să fie colectate în scopuri determinate, explicite și legitime și să nu fie prelucrate ulterior într-un mod incompatibil cu aceste scopuri;
- c. reducerea la minimum a datelor: să fie adecvate, relevante și limitate la ceea ce este necesar în raport cu scopurile în care sunt prelucrate ("reducerea la minimum a datelor");
- d. exactitate: să fie exacte și, în cazul în care este necesar, să fie actualizate;
- e. limitări legate de stocare: să fie păstrate într-o formă care permite identificarea persoanelor vizate pe o perioadă care nu depășește perioada necesară îndeplinirii scopurilor în care sunt prelucrate datele; -
- f. integritate și confidențialitate: să fie prelucrate într-un mod care asigură securitatea adecvată a datelor cu caracter personal, inclusiv protecția împotriva prelucrării neautorizate sau ilegale și împotriva pierderii, a distrugerii sau a deteriorării accidentale, prin luarea de măsuri tehnice sau organizatorice corespunzătoare.

#### 4. Scopurile în care sunt prelucrate datele cu caracter personal, precum și temeiul juridic al prelucrării acestora.

Prelucrăm datele cu caracter personal în următoarele scopuri:

- a. pentru a face marketing direct privind imobilele promovate pe pagina de internet și pentru a vă face comunicări comerciale cu privire la produsele și serviciile companiei noastre;
- b. la cererea Dvs., pentru a face demersuri în vederea încheierii unui contract.

Temeiul legal pentru prelucrarea datelor cu caracter personal este art. 6 alin. 1 lit. a, b, c din Regulamentul nr. 679/2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor) (Text cu relevanță pentru SEE):

- a. persoana vizată și-a dat consimțământul pentru prelucrarea datelor sale cu caracter personal pentru unul sau mai multe scopuri specifice;
- b. prelucrarea este necesară pentru executarea unui contract la care persoana vizată este parte sau pentru a face demersuri la cererea persoanei vizate înainte de încheierea unui contract;
- c. prelucrarea este necesară în vederea îndeplinirii unei obligații legale care îi revine operatorului;”.

#### 5. Destinatarii sau categoriile de destinatari ai datelor cu caracter personal, adică persoana fizică sau juridică, autoritatea publică, agenția sau alt organism căreia (căruia) îi sunt divulgate datele Dvs. cu caracter personal.

Datele Dvs. cu caracter personal, prelucrate pentru a face demersuri în vederea încheierii unui contract, precum și datele prelucrate pentru executarea unui contract la care sunteți parte vor fi divulgate către următorii: departamentul nostru de contabilitate, notar, reprezentanți bancă, reprezentanți persoane fizice la încheierea contractelor.

#### 6. Perioada pentru care vor fi stocate datele colectate sau, dacă acest lucru nu este posibil, criteriile utilizate pentru a stabili această perioadă.

Până când datele cu caracter personal nu mai sunt necesare pentru îndeplinirea scopurilor pentru care au fost colectate sau prelucrate.

#### 7. Existența dreptului de a solicita operatorului accesul la datele personale, rectificarea sau ștergerea acestora, a dreptului de a se opune prelucrării și a dreptului la portabilitatea datelor.

##### 7.1. Aveți dreptul de acces la datele cu caracter personal colectate.

Aveți dreptul de a obține din partea operatorului o confirmare că se prelucrează sau nu date cu caracter personal care vă privesc și, în caz afirmativ, acces la datele respective.

De asemenea, aveți dreptul de a obține o copie, gratuit, în format electronic, de pe datele care fac obiectul prelucrării.

În vederea exercitării acestor drepturi, trebuie să ne adresați o cerere scrisă la adresa de email: [sales@cumpanabythesea.ro](mailto:sales@cumpanabythesea.ro)

Urmează să vă răspundem în termen de maxim 30 de zile.

##### 7.2. Aveți dreptul la rectificarea sau ștergerea datelor prelucrate.

Aveți dreptul de a obține, fără întârzieri nejustificate, rectificarea datelor cu caracter personal inexacte care vă privesc, inclusive de a obține completarea datelor cu caracter personal care sunt incomplete, inclusiv prin furnizarea unei declarații suplimentare.

Aveți dreptul de a obține ștergerea datelor cu caracter personal care vă privesc, fără întârzieri nejustificate, iar noi avem obligația de a șterge datele cu caracter personal, fără întârzieri nejustificate, în cazul în care se aplică unul dintre următoarele motive:

- a. datele cu caracter personal nu mai sunt necesare pentru îndeplinirea scopurilor pentru care au fost colectate sau prelucrate;
- b. persoana vizată își retrace consimțământul pe baza căruia are loc prelucrarea și nu există niciun alt temei juridic pentru prelucrare.

În vederea exercitării acestor drepturi, trebuie să ne adresați o cerere scrisă la adresa de email: [sales@cumpanabythesea.ro](mailto:sales@cumpanabythesea.ro)

Urmează să vă răspundem în termen de 30 de zile.

##### 7.3. Aveți dreptul de a vă opune prelucrării.

Aveți dreptul de a vă opune, din motive legate de situația particulară în care vă aflați, la prelucrarea datelor cu caracter personal care vă privesc, inclusiv la crearea de profiluri.

Dacă vă exercitați acest drept, noi nu mai prelucrăm datele cu caracter personal, cu excepția cazului în care avem motive legitime și imperioase care justifică prelucrarea și care prevalează asupra intereselor, drepturilor și libertăților Dvs. sau cu excepția cazului în care scopul prelucrării este constatarea, exercitarea sau apărarea unui drept în instanță.

Atunci când prelucrarea datelor cu caracter personal are drept scop marketingul direct, aveți dreptul de a vă opune în orice moment prelucrării în acest scop a datelor cu caracter personal care vă privesc, inclusiv creării de profiluri, în măsura în care este legată de marketingul direct respectiv.

#### **7.4. Aveți dreptul la portabilitatea datelor.**

Aveți dreptul de a primi datele cu caracter personal care vă privesc într-un format structurat, utilizat în mod curent și care poate fi citit automat și aveți dreptul de a transmite aceste date altui operator.

**8 . Existența unui proces decizional automatizat incluzând crearea de profiluri, logica utilizată, importanța și consecințele preconizate ale unei astfel de prelucrări pentru Dvs.**

Vă informăm că folosim cookies. Detalii găsiți în politica de cookies, cu privire la care vă puteți exprima sau nu acordul.